

■ Edelstahl-Wasserkocher



DE **Edelstahl-Wasserkocher**
AT Bedienungsanleitung
CH

FR **Bouilloire électrique en inox**
CH Mode d'emploi

IT **Bollitore elettrico in acciaio**
CH Istruzioni per l'uso

NL **Edelstalen waterkoker**
Gebruiksaanwijzing

KH2220



DE EDELSTAHL-WASSERKOCHER 2

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

FR BOUILLLOIRE ÉLECTRIQUE EN INOX 6

Conservez ce mode d'emploi pour toutes questions ultérieures – et remettez-le également en même temps que l'appareil si vous le confiez à une autre personne.

IT BOLLITORE ELETTRICO IN ACCIAIO 10

Conservare le presenti istruzioni per consultarle in futuro; in caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni!

NL EDELSTALEN WATERKOKER 13

Bewaar deze handleiding voor toekomstige vragen – en geef deze mee wanneer u het apparaat overdoet aan iemand anders!

EDELSTAHL- WASSERKOCHER KH2220

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Verwendungszweck

- Dieses Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch oder für die Verwendung im Freien geeignet.
- Der Wasserkocher ist ausschließlich zum Erhitzen von Wasser geeignet und darf nicht zum Erhitzen anderer Flüssigkeiten benutzt werden.

Gerätebeschreibung

- ➊ Ausgießöffnung
- ➋ Entriegelungsknopf
- ➌ Indikationslampe
- ➍ Ein-/Aus-Schalter
- ➎ Füllstandsanzeige
- ➏ Basisstation
- ➐ Kessel

Technische Daten

Spannung:	230V / 50Hz
Leistung:	2200 Watt
Inhalt:	1,7 Liter

Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie den Wasserkocher nur für seinen vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit dieser Gebrauchsanleitung.

⚠ Gefahr eines elektrischen Schlags!

- Um einen elektrischen Stromschlag zu vermeiden, darf weder das Gerät, noch das Netzkabel oder der Netzstecker ins Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nach Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.
- Benutzen Sie das Gerät nur dann, wenn die örtliche Netzspannung mit der Nennspannung des Gerätes (230 V bei 50 Hz) übereinstimmt.

⚠ Brandgefahr! / Verletzungsgefahr!

- Erhitzen Sie Wasser immer nur bei geschlossenem Deckel, andernfalls funktioniert die Abschaltautomatik nicht. Kochendes Wasser kann dann über den Rand herausspritzen.
- Es können heiße Dampfschwaden entweichen, auch ist der Wasserkocher im Betrieb sehr heiß. Tragen Sie daher besser Topf-Handschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät stabil und senkrecht steht, bevor Sie dieses einschalten. Kochendes Wasser kann ein unstabil stehendes Gerät zum Umstürzen bringen.
- Lassen Sie ein Hitze erzeugendes Gerät niemals unbeaufsichtigt!

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirsystem um das Gerät zu betreiben.

So vermeiden Sie Schäden am Gerät

- Nutzen Sie den Kessel **7** nur in der dazugehörenden Basisstation **6**. Verwenden Sie die Basisstation **6** für keine anderen Zwecke.
- Setzen Sie die Basisstation **6** keiner Feuchtigkeit aus und schützen Sie sie vor Spritzern.
- Trennen Sie den Kessel **7** während des Betriebszustandes niemals von der Basisstation **6**. Schalten Sie das Gerät immer zuerst aus.
- Eine unsachgemäße Benutzung oder Handhabung des Gerätes führt zu Störungen am Gerät und Verletzungen des Benutzers.
- Für Schäden, die auf eine unsachgemäße Nutzung oder falsche Bedienung zurückzuführen sind, wird keine Haftung übernommen.

Vor dem ersten Gebrauch


1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial!
2. Säubern Sie den Kessel **7**, indem Sie Wasser einfüllen und es zum Kochen bringen (Siehe „Bedienen“). Schütten Sie das Wasser weg und wiederholen Sie den Vorgang.

Bedienen

1. Ziehen Sie das Kabel nur so weit wie nötig heraus. Ziehen Sie es durch die Öffnung in der Basisstation **6** und stecken Sie den Stecker in eine passende Steckdose.
2. Öffnen Sie den Deckel und füllen Sie die gewünschte Menge Wasser ein. Beachten Sie dabei die Füllstandsanzeige **5** des Gerätes.

Befüllen Sie den Kessel **7**...

- mindestens bis zur MIN-Marke, damit der Wasserkocher nicht überhitzt.
- maximal bis zur MAX-Marke, damit kein kochendes Wasser heraus schwappt.

3. Schließen Sie den Deckel und stellen Sie das Gerät auf die Basisstation **6**. Das Gerät kann nur eingeschaltet werden, wenn es sich auf der Basisstation befindet.
4. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter **4** auf „“-Position. Das Gerät beginnt seinen Betrieb, die Indikationslampe **3** leuchtet auf.
5. Wenn das Wasser kocht, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Der Ein/Aus-Schalter **4** springt automatisch auf „O“-Position, die Indikationslampe **3** erlischt.
6. Wenn Sie den Kochvorgang stoppen oder unterbrechen wollen, stellen Sie den Ein/Aus-Schalter **4** einfach auf „O“-Position. Sie können den Kochvorgang fortsetzen, allerdings müssen Sie 20 Sekunden warten, bis sich das Heizelement abgekühlt hat. Danach können Sie das Gerät wieder einschalten.
Drücken Sie während der Abkühlphase nicht den Ein/Aus-Schalter **4**, da dies eine Beschädigung des Gerätes zur Folge haben kann.
7. Ziehen Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes den Stecker aus der Steckdose, um eine versehentliche Inbetriebnahme auszuschließen.


Hinweis: Das Gerät hat eine Sicherheitsvorrichtung. Diese schaltet das Heizelement aus, wenn das Gerät im Leerzustand unbeabsichtigt eingeschaltet wird oder es trocken kocht. Lassen Sie das Gerät in diesem Fall vollständig abkühlen, bevor Sie erneut Wasser einfüllen. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie den Deckel nicht öffnen, wenn das Wasser kocht oder sehr heiß ist. Es besteht sonst Verletzungsgefahr.

Reinigen

Gefahr

Öffnen Sie niemals irgendwelche Gehäuseteile. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin. Bei geöffnetem Gehäuse kann Lebensgefahr bestehen durch elektrischen Schlag.

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie erst den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät erst abkühlen. Verletzungsgefahr!

 Auf keinen Fall dürfen die Geräteteile in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn im Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.

- Reinigen Sie alle Außenflächen und das Netzkabel mit einem leicht angefeuchteten Spültuch. Trocknen Sie das Gerät auf jeden Fall gut ab, bevor Sie es erneut verwenden.
- Verwenden Sie keine Reinigungs-, Scheuer- oder Lösemittel. Diese können das Gerät beschädigen.
- Entkalken Sie das Gerät in regelmäßigen Abständen. Benutzen Sie dazu im Fachhandel erhältliche Entkalkungsmittel.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise
aus den Mobilfunknetzen)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich

Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)

e-mail: support.at@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE EN INOX KH2220

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

Destination de l'appareil

- Cet appareil n'est pas adapté pour une utilisation commerciale ou en plein air.
- La bouilloire est exclusivement prévue pour le réchauffement de l'eau et ne doit pas être utilisée pour le réchauffement d'autres liquides.

Description de l'appareil

- 1 Goulotte de déversement
- 2 Bouton de déverrouillage
- 3 Témoin indicateur
- 4 Commutateur MARCHE/ARRÊT
- 5 Indicateur de niveau de remplissage
- 6 Station de base
- 7 Bouilloire

Caractéristiques

Tension:	230V / 50Hz
Puissance :	2200 watts
Contenance :	1,7 litres

Précautions d'emploi

- Utilisez la bouilloire électrique uniquement pour l'objectif fixé et en accord avec ce mode d'emploi.

Risque de choc électrique !

- Assurez-vous que le socle comportant les raccordements électriques n'entre jamais en contact avec de l'eau ! Séchez complètement la base avant toute opération, dans le cas où elle aurait été exposée involontairement à de l'eau.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou même humide lorsque l'appareil est utilisé. Disposez le cordon de manière à éviter qu'il ne soit endommagé ou coincé.
- Faites remplacer aussitôt un cordon d'alimentation ou une fiche secteur endommagé par des techniciens spécialisés agréés ou par le service d'assistance technique, afin d'éviter tout risque d'accident
- Après utilisation, veuillez retirer la fiche de la prise secteur. Il ne suffit pas d'éteindre l'appareil, en raison de la présence de courant dans l'appareil si celui-ci reste branché.
- Utilisez l'appareil uniquement lorsque la tension de réseau locale correspond à la tension nominale de l'appareil (230 V avec 50 Hz).

Risque d'incendie ! / Risque de blessures !

- Réchauffez l'eau uniquement lorsque le couvercle est fermé, sinon le dispositif automatique de coupure de fonctionnera pas. De l'eau bouillante risque alors de déborder de la bouilloire.
- Des vapeurs très chaudes peuvent s'échapper de l'appareil et ce dernier est très chaud lorsqu'il est en fonctionnement. Il est recommandé, par conséquent, d'enfiler des gants protecteurs.
- Assurez-vous que l'appareil soit stable et à la verticale avant d'allumer ce dernier. Lorsque de l'eau commence à bouillir, elle peut entraîner la chute d'un appareil qui n'est pas installé sur une surface plane.
- Ne laissez jamais un appareil générant de la chaleur sans surveillance !

- Gardez l'appareil hors de portée de personnes (y compris d'enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Informez les enfants des dangers que peut représenter l'appareil, afin qu'ils ne jouent pas avec ce dernier.
- Ne pas utiliser de minuterie externe ou de dispositif de commande à distance pour faire fonctionner l'appareil.

Vous évitez ainsi les dommages sur l'appareil

- Utilisez la bouilloire 7 uniquement dans la station de base correspondante 6. N'utilisez jamais la station de base 6 à d'autres fins.
- N'exposez pas la station de base 6 à l'humidité et protégez-la des éclaboussures.
- Ne séparez jamais la bouilloire 7 de la station de base 6 pendant le fonctionnement. Éteignez toujours d'abord l'appareil.
- Une utilisation ou une manipulation non conforme de l'appareil conduit à des pannes sur l'appareil et à des blessures de l'utilisateur.
- Pour des dommages qui sont à porter au compte d'une utilisation non conforme ou d'une utilisation erronée, le fabricant n'endosse aucune responsabilité.

Avant la première utilisation

1. Retirez tous les matériaux d'emballage !
2. Nettoyez la bouilloire 7 en la remplissant d'eau et en la portant à ébullition (voir "Fonctionnement"). Videz l'eau et répétez la procédure.


Fonctionnement

1. Sortez le câble uniquement aussi long que nécessaire. Faites le passer par l'ouverture dans la station de base 6 et enfoncez la fiche dans une prise adaptée.
2. Ouvrez le couvercle et remplissez la quantité d'eau souhaitée. Veillez à respecter le niveau de remplissage 5 de l'appareil.

Remplissez la bouilloire 7...

- au moins jusqu'à la marque MIN afin que la bouilloire électrique ne surchauffe pas.

- mais sans dépasser la marque MAX afin d'éviter tout débordement de l'eau bouillante.

3. Fermez le couvercle et posez l'appareil sur la station de base 6. L'appareil peut uniquement être mis en marche s'il se trouve sur la station de base.
4. Placez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 4 en position „“. L'appareil commence à chauffer, le témoin indicateur 3 s'allume.
5. Lorsque l'eau entre en ébullition, l'appareil s'éteint automatiquement. L'interrupteur MARCHE/ARRÊT 4 saute automatiquement en position "O", le témoin indicateur 3 s'éteint.
6. Si vous souhaitez interrompre ou stopper la procédure d'ébullition, placez simplement l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 4 en position „O“. Vous pouvez poursuivre la procédure d'ébullition, vous devez cependant attendre environ 20 secondes jusqu'à ce que l'élément de chauffe ait refroidi. Vous pouvez ensuite rallumer l'appareil. Pendant la phase de refroidissement, n'appuyez pas sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT 4, vous risquez sinon d'endommager l'appareil.
7. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez la fiche secteur afin d'exclure une remise en marche accidentelle.

Remarque : l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité. Ce dernier éteint l'élément de chauffe lorsque l'appareil est allumé accidentellement alors qu'il ne contient pas d'eau ou que l'eau s'est complètement évaporée de l'appareil. Dans ce cas, laissez l'appareil intégralement refroidir avant de le remplir à nouveau avec de l'eau.

Pour des raisons de sécurité, vous ne devez pas ouvrir le couvercle, lorsque l'eau bout ou est brûlante, il existe sinon un risque de blessures.

Nettoyage

Danger

N'ouvrez jamais des pièces du boîtier. La machine ne contient aucun élément de commande dans ces pièces. Vous risquez votre vie par électrocution si vous laissez le boîtier ouvert alors que l'appareil est en marche.

Avant de nettoyer l'appareil, retirez tout d'abord la fiche secteur de la prise et laissez l'appareil refroidir.



Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide. Vous risquez votre vie par électrocution en cas de contact de pièces conductrices d'électricité avec un reste de liquide alors que l'appareil est en marche.

- Nettoyez toutes les surfaces extérieures et le cordon d'alimentation avec un chiffon légèrement humidifié. Séchez soigneusement l'appareil avant de le réutiliser.
- N'utilisez pas de produit nettoyant, récurant ou de solvant. Il peut en résulter des dommages sur l'appareil.
- Détartez l'appareil à des intervalles réguliers. Utilisez à cet effet des produits de détartrage disponibles auprès de votre revendeur.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/EC.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune.

Veuillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.



Procédez à une élimination des matériaux d'emballage respectueuse de l'environnement.

Garantie & service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, et ne couvre pas les éléments d'usure ou pour les dommages subis par des éléments fragiles, par ex. le commutateur ou les piles. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente autorisé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

FR Kompernass Service France

Tel.: 0800 808 825

e-mail: support.fr@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

BOLLITORE ELETTRICO IN ACCIAIO KH2220

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo e conservarle per il successivo impiego. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni.

Destinazione d'uso

- Questo apparecchio non è idoneo per l'uso commerciale o l'impiego all'aperto.
- Il bollitore è idoneo esclusivamente al riscaldamento dell'acqua e non dev'essere utilizzato per riscaldare altri liquidi.

Descrizione dell'apparecchio

- 1 Beccuccio
- 2 Pulsante di sbloccaggio
- 3 Spia indicatrice
- 4 Interruttore on/off
- 5 Indicatore di riempimento
- 6 Stazione base
- 7 Bollitore

Dati tecnici

Tensione:	230V / 50Hz
Potenza:	2200 Watt
Capacità:	1,7 litri

Avvertenze di sicurezza

- Utilizzare il bollitore solo per lo scopo previsto e in conformità al presente manuale d'uso.

⚠ Pericolo di scossa elettrica!

- Impedire che la base con i collegamenti elettrici venga a contatto con l'acqua! Far asciugare prima completamente la base in caso di contatto accidentale con l'acqua.
- Accertarsi che durante il funzionamento il cavo di alimentazione non si bagni o diventi umido. Disporlo in modo tale che non si agganci o possa essere danneggiato in altro modo.
- Fate sostituire la spina o il cavo danneggiata/o immediatamente da personale specializzato autorizzato o dal servizio di assistenza clienti ai fini di evitare pericoli.
- Dopo l'uso disinserire sempre la spina dalla presa. Non è sufficiente spegnere l'apparecchio poiché questo è ancora sotto tensione fino a quando la spina è inserita nella presa.
- Utilizzare l'apparecchio solo se la tensione di rete locale coincide con quella dell'apparecchio (230 V / 50 Hz).

⚠ Pericolo d'incendio! / Pericolo di lesioni!

- Riscaldare l'acqua sempre e solo con il coperchio chiuso, altrimenti il meccanismo di spegnimento automatico non funzionerà. L'acqua in fase di ebollizione potrebbe fuoriuscire dai bordi.
- Potrebbero verificarsi fuoriuscite di vapore, e anche il bollitore in funzione è molto caldo. Pertanto, è meglio utilizzare delle presine o un guanto da cucina.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato stabilmente e in verticale prima di accenderlo. L'acqua in fase di ebollizione potrebbe far cadere un apparecchio posizionato in modo instabile.

- Non lasciare mai incustoditi gli elettrodomestici che producono calore!
- Impedire l'uso dell'apparecchio a persone (inclusi bambini) che per motivi di natura fisica, sensoriale o mentale, o a causa della scarsa esperienza e conoscenza non possono utilizzare l'apparecchio in sicurezza senza controllo o senza essere stati prima istruiti in merito.
- Spiegare ai bambini il funzionamento dell'apparecchio e i suoi pericoli per impedire che lo usino come un giocattolo.
- Non utilizzare un timer esterno né un sistema di telecomando separato per azionare l'apparecchio.

Per evitare danni all'apparecchio

- Utilizzare il bollitore **7** solo in concomitanza alla relativa stazione di base **6**. Non utilizzare la stazione di base **6** per nessun altro scopo.
- Non esporre la stazione di base **6** all'umidità e proteggerla dagli spruzzi.
- Durante il funzionamento, non staccare mai il bollitore **7** dalla stazione di base **6**. Spegnerne sempre l'apparecchio prima di farlo.
- Un impiego o manipolazione non conforme dell'apparecchio dà luogo a guasti all'apparecchio e a lesioni per l'utente.
- Non si assume nessuna responsabilità per i danni riconducibili a un uso non conforme o a comandi errati.

Prima del primo impiego


1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio!
2. Pulire il bollitore **7**, versandovi dentro dell'acqua e portandola a ebollizione (v. „Funzionamento“). Gettare via l'acqua e ripetere il procedimento.

Funzionamento

1. Estrarre il cavo solo per la lunghezza necessaria, attraverso l'apertura della stazione di base **6**, e inserire la spina in una presa adatta.
2. Aprire il coperchio e versare la quantità di acqua desiderata. Osservare l'indicatore di riempimento **5** dell'apparecchio.

Riempire il bollitore **7**...

- almeno fino al segno MIN, per evitare il surriscaldamento del bollitore.
- e non oltre il segno MAX affinché non fuoriesca dell'acqua durante la bollitura.

3. Chiudere il coperchio e posizionare l'apparecchio sulla stazione di base **6**. L'apparecchio si accende solo se posizionato sulla stazione di base.
4. Impostare l'interruttore on/off **4** in posizione „“. L'apparecchio comincia a entrare in funzione, la spia di indicazione **3** si accende.
5. Quando l'acqua bolle, l'apparecchio si spegne automaticamente. L'interruttore on/off **4** passa automaticamente alla posizione „O“, la spia di indicazione **3** si spegne.
6. Per fermare o interrompere il procedimento di bollitura, impostare semplicemente l'interruttore on/off **4** in posizione „O“. Se si vuole riprendere il procedimento di bollitura, si deve attendere 20 secondi per il raffreddamento del riscaldatore. Trascorso tale tempo si può riaccendere l'apparecchio.

Non premere l'interruttore on/off **4** durante la fase di raffreddamento, poiché ciò potrebbe provocare danni all'apparecchio.

7. In caso di non utilizzo dell'apparecchio, estrarre la spina dalla presa per evitare accensioni accidentali.

Avviso: l'apparecchio possiede un dispositivo di sicurezza, che spegne il riscaldatore quando l'apparecchio viene inavvertitamente acceso in assenza di acqua o quando l'acqua è evaporata completamente. In tal caso, fare raffreddare completamente l'apparecchio, prima di versarvi nuovamente dell'acqua. Per motivi di sicurezza non si deve aprire il coperchio quando l'acqua bolle o è molto calda, altrimenti c'è pericolo di ferimento.

Pulizia

Pericolo

Non aprire mai l'alloggiamento o parti di esso. In esso non è presente alcun elemento di comando. Con l'alloggiamento aperto, può sussistere il pericolo di morte a causa di scosse elettriche.



Non immergere in nessun caso le parti dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi! Il contatto fortuito di elementi sotto tensione con residui di liquido durante il funzionamento può comportare il pericolo di morte per scossa elettrica.

- Pulire tutte le superfici esterne e il cavo di rete con un panno leggermente inumidito. Asciugare accuratamente l'apparecchio in ogni caso prima di riutilizzarlo.
- Non usare detersivi, sostanze abrasive o solventi. Essi potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- Decalcificare l'apparecchio a scadenze regolari. Utilizzare il decalcificante adatto in vendita nei negozi specializzati.

Smaltimento



Non gettare per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto sottostà alla direttiva europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio presso un'azienda autorizzata o presso l'ente comunale di smaltimento. Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi, contattare l'azienda di smaltimento competente.



Smaltire tutti i materiali d'imballaggio in conformità alle norme per il rispetto dell'ambiente.

Garanzia & assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. Nei casi contemplati dalla garanzia, mettersi in comunicazione telefonicamente con il centro di assistenza più vicino. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce.

La prestazione della garanzia vale solo per difetti del materiale o di fabbricazione. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Kompernass Service Italia

Tel.: 199 400 441 (0,12 EUR/Min.)

e-mail: support.it@kompernass.com

Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importatore

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompernass.com

EDELSTALEN WATERKOKER KH2220

Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname aandachtig door en bewaar deze om evt. in de toekomst na te kunnen slaan. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

Gebruiksdoel

- Dit apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik en niet geschikt voor gebruik in de openlucht.
- De waterkoker is uitsluitend bestemd voor het verwarmen van water en mag niet worden gebruikt voor het verwarmen van andere vloeistoffen.

Apparaatbeschrijving

- 1 Schenkopening
- 2 Ontgrendelknop
- 3 Indicatielampje
- 4 Aan/uit-knop
- 5 Aanduiding vulstand
- 6 Basisstation
- 7 Reservoir

Technische gegevens

Spanning:	230V / 50Hz
Vermogen:	2200 Watt
Inhoud:	1,7 liter

Veiligheidsvoorschriften

- Gebruik de waterkoker uitsluitend in overeenstemming met zijn bestemming en met deze gebruiksaanwijzing.

⚠ Gevaar vanwege een elektrische schok!

- Zorg ervoor dat de sokkel met de elektrische aansluitingen nooit met water in aanraking komt! Mocht de sokkel per ongeluk toch vochtig zijn geworden, laat deze dan eerst volledig droog worden.
- Let erop dat het netsnoer nooit nat of vochtig wordt wanneer het apparaat in bedrijf is. Leg het zo neer dat het niet beklemd raakt of anderszins beschadigd kan worden.
- Laat een beschadigde netstekker of netsnoer onverwijld vervangen door erkend vakpersoneel of door de klantendienst, om risico's te vermijden.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact. Alleen uitschakelen is niet genoeg, omdat het apparaat onder spanning blijft staan zolang de stekker in het stopcontact zit.
- Gebruik het apparaat alleen wanneer de netspanning ter plaatse overeenkomt met de nominale spanning van het apparaat (230 V bij 50 Hz).

⚠ Brandgevaar! / Ietselgevaar!

- Verwarm alleen water als het deksel gesloten is, anders werkt de automatische uitschakeling niet. Er kan dan kokend water over de rand gutsen.
- Er kunnen hete stoomwolken ontsnappen, en de waterkoker is in werking zeer heet. Gebruik dus bij voorkeur een pannenlap.
- Zorg ervoor dat het apparaat stabiel en waterpas staat voordat u het inschakelt. Kokend water kan een instabiel opgesteld apparaat doen omvallen.
- Laat een apparaat dat hitte opwekt nooit zonder toezicht!

- Laat het apparaat niet gebruiken door personen (met inbegrip van kinderen) die vanwege hun fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of door een gebrek aan ervaring en kennis het apparaat mogelijk niet op veilige wijze kunnen gebruiken, wanneer ze niet onder toezicht staan of niet tevoren zijn geïnstrueerd.
- Geef kinderen uitleg over het apparaat en de hiermee verbonden gevaren, zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Gebruik geen externe tijdschakelklok of een apart afstandsbedieningssysteem om het apparaat te bedienen.

Zo voorkomt u beschadiging van het apparaat

- Gebruik het reservoir 7 uitsluitend in het bijbehorende basisstation 6. Gebruik het basisstation 6 niet voor andere doeleinden.
- Stel het basisstation 6 niet bloot aan vocht en bescherm het tegen spatwater.
- Haal het reservoir 7 nooit van het basisstation 6 wanneer het apparaat in werking is. Schakel het apparaat daartoe altijd eerst uit.
- Ondeskundig gebruik of verkeerde bediening van het apparaat kan resulteren in storing van het apparaat en letsel bij de gebruiker.
- Voor beschadigingen die voortvloeien uit ondeskundig gebruik of verkeerde bediening van het apparaat, aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid.

Vóór het eerste gebruik

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal!
2. Maak het reservoir 7 schoon door het te vullen met water en het water aan de kook te brengen (zie "Bediening"). Schenk het water uit en herhaal de procedure.

Bediening

1. Trek het snoer slechts zo ver uit als nodig is. Trek het door de opening in het basisstation 6 en steek de stekker in een geschikt stopcontact.
2. Open het deksel en vul het reservoir met de gewenste hoeveelheid water. Kijk daarbij naar de vulstandaanduiding 5 van het apparaat. Vul het reservoir 7...
 - minstens tot het MIN-teken, opdat de waterkoker niet oververhit raakt.
 - en hoogstens tot het MAX-teken, opdat er geen kokend water over de rand gutst.
3. Sluit het deksel en plaats het apparaat op het basisstation 6. Het apparaat kan alleen worden aangezet wanneer het zich op het basisstation bevindt.
4. Zet de aan/uit-knop 4 op de stand "☐". Het apparaat begint te werken en het indicatielampje 3 brandt.
5. Wanneer het water kookt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. De aan/uit-knop 4 springt automatisch op de stand "O" en het indicatielampje 3 gaat uit.
6. Wanneer u de verwarmingsprocedure wilt stoppen of onderbreken, zet u de aan/uit-knop 4 op de stand "O".

U kunt de verwarmingsprocedure hervatten, maar daarbij dient u wel 20 seconden te wachten tot het verwarmingselement is afgekoeld. Daarna kunt u het apparaat weer inschakelen. Druk tijdens de afkoelfase niet op de aan/uit-knop 4, omdat dit kan resulteren in beschadiging van het apparaat.
7. Als u het apparaat niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact om onbedoelde inschakeling te voorkomen.

Opmerking: het apparaat heeft een beveiliging. Deze schakelt het verwarmingselement uit wanneer het apparaat leeg is en per ongeluk wordt ingeschakeld of wanneer het droogkookt. Laat het apparaat in dit geval volledig afkoelen voordat u opnieuw water in het reservoir doet.

Let op: i.v.m. risico op letsel om veiligheidsredenen het deksel niet openen als het water kookt of erg heet is.

Schoonmaken

Gevaar

Open nooit onderdelen van de behuizing. Hierin bevinden zich geen bedieningselementen. Bij een geopende behuizing bestaat er levensgevaar door stroomschokken. Voordat u het apparaat schoonmaakt, moet u de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat eerst laten afkoelen.



Onder geen beding mogen het apparaat of delen daarvan worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen! Er kan levensgevaar ontstaan door een elektrische schok als tijdens het gebruik vloeistoffen op spanningsgeleidende delen terecht komen.

- Reinig de buitenste vlakken en het netsnoer met een licht vochtige theedoek. Droog het apparaat in elk geval goed af, voordat u het opnieuw gebruikt.
- Gebruik geen schoonmaak-, schuur- of oplosmiddelen. Deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Ontkalk het apparaat periodiek. Gebruik daarvoor een in de vakhandel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel.

Milieurichtlijnen



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderhevig aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de bestaande voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.

Garantie & service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootste mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kosteloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet ingeperkt.

 **Kompennass Service Netherland**

Tel.: 0900 1240001

e-mail: support.nl@kompennass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com